

L'OSSERVATORE TRIESTINO si pubblica ogni giorno alle ore 5 pom. ad eccezione delle domeniche e feste — Il prezzo d'associazione per un anno importa

Per Trieste franco a domicilio ..... Corone 36.-  
Per la Monarchia austro-ungarica .. 14.-  
Per gli Stati dell'Unione postale .. 56.-

Semestre e trimestre in proporzione.

Singoli esemplari dell'Osservatore Triestino Cent. 20  
Esemplari arretrati .. 30  
Uffici di Redazione e Amministrazione: Piazza della Borsa N. 2. Il p.  
TELEFONO N. 1600



Le inserzioni vengono misurate secondo il lineometro di carattere testino, calcolando la pagina divisa in 10 colonne della larghezza di 35 millim. Comunicati, annunci finanziari, annunci delle Società per azioni e dei Consorzi registrati, annunci mortuari, ringraziamenti ed altre inserzioni nella III pagina costano Cent. 50 per ogni riga di 35 millim.; annunci privati nella IV pagina Cent. 12 per ogni riga della larghezza di 35 millim.

Pagamenti anticipati.

Lettere e gruppi non si accettano se non franco di porto. — Manoscritti non si restituiscono, anche se non ne viene fatta la pubblicazione.

# L'OSSERVATORE TRIESTINO

## PARTE UFFICIALE

Sua Altezza I. e R. il serenissimo signor arciduca Francesco Salvatore, quale vicepatrono della Croce Rossa nella Monarchia, si compiacque conferire, nella sfera d'azione attribuitagli da Sua Maestà Imperiale e Reale Apostolica, con eccelsa risoluzione del 20 novembre a. c., ed a sensi del § 1 dell'Appendice agli statuti, la medaglia di bronzo della Croce Rossa al macchinista del Lloyd austriaco Antonio Paul in Trieste ed alla guardia di sicurezza Giovanni Ruzic in Pola, quali promotori.

## PARTE NON UFFICIALE

### La guerra.

Estratto del servizio d'informazioni dell' i. r. Telegraphen-Korrespondenz-Bureau.

#### Sui teatri di guerra della Monarchia.

Dal teatro meridionale della guerra si annunzia ufficialmente in data 4:

„L'occupazione di Belgrado avvenne ieri solennemente.

Sulla parte settentrionale del fronte l'avanzata delle nostre forze procede senza scontri; vi si fecero ieri 300 prigionieri.

A occidente e a sudovest di Arangelovaz all'avanzata delle nostre valorose truppe si oppongono forze nemiche le quali con violenti attacchi, tutti respinti, tentano di coprire la ritirata dell'esercito serbo.

In data 4, al meriggio, si annunzia ufficialmente:

„Nei Carpazi, nella Galizia occidentale e nella Polonia meridionale la giornata di ieri trascorse generalmente in calma.

I combattimenti nella Polonia settentrionale continuano.

Il sostituto del capo dello Stato maggiore generale:

d e H o e f e r, maggior generale.“

#### Sui teatri di guerra della Germania.

In data 4 dicembre mattina il Quartier generale germanico comunica:

„Sul teatro occidentale della guerra si respinsero ripetuti attacchi francesi contro le nostre truppe in Fiandra.

Altrettanto avvenne a nordovest di Altkirch dove i francesi subirono perdite rilevanti.

Sul teatro orientale della guerra si respinsero, con gravi perdite dei russi, attacchi nemici a ovest dei laghi masuriani.

La nostra offensiva in Polonia si svolge normalmente.

Sua Maestà l'Imperatore è giunto iersera a Berlino per breve soggiorno.“

### Nella Monarchia.

#### La presa di Belgrado.

Il comandante del V esercito generale di fanteria Frank inviava l'altro ieri a Sua Maestà l'Imperatore il seguente dispaccio:

„Belgrado 3 dicembre 1914. — Nel solenne momento in cui è dato d'inalberare sulla fortezza di Belgrado il glorioso stendardo della Maestà Vostra I. e R. Apostolica, a nome delle deputazioni di tutte le parti dell'intera forza armata raccolte intorno al vessillo, prego di poter porgere umilmente alla Maestà Vostra il nostro entusiastico omaggio. — Frank, generale di fanteria.“

Sua Maestà si degnò ieri di rispondere al generale Frank con il telegramma seguente:

„Accogliendo l'omaggio delle fedeli e bellissime truppe mentre levano lo sguardo al Nostro stendardo inalberato sulla fortezza di Belgrado, ringrazio con cuore commosso le mie brave truppe balcaniche al valorosamente comandate e agli eroici combattimenti delle quali si deve pure l'occupazione di Belgrado. — Francesco Giuseppe.“

La Facoltà giuridica dell'Università di Graz ha conferito al generale Potiorek il titolo di dottore onorario di diritto in segno di ammirazione per le sue vittorie balcaniche.

#### Turchia e Austria-Ungheria

La stampa turca si mostra giubilante per la presa di Belgrado. Il „Tanin“ le consacra un primo articolo per rilevare l'effetto morale della occupazione della capitale serba e condividere l'esultanza dell'Austria-Ungheria e della Germania per lo storico avvenimento.

Il giornale espone poi gli effetti della sconfitta serba nei Balcani e dice che la Bulgaria non potrà più a lungo starsene spettatrice.

La Serbia — dice — paga il fio dei suoi misfatti; possa il castigo colpire anche i suoi patrocinatori.

#### In Rumenia.

La stampa rumena rileva il successo strategico della presa di Belgrado, avendo l'esercito austro-ungarico messo piede saldamente sulla sponda serba; si aggiunge il valore morale, essendo dimostrato che il valore dei serbi va scemando.

#### In aria.

Gli ufficiali aviatori austro-ungarici primumamente de Losonczy e primumamente Wierzejski avistarono il 30 novembre un aeroplano nemico a 40 miglia da Mickow, e, avendo atteso in agguato dietro le nubi, lo colpirono con un violento fuoco di mitragliatrice e lo fecero precipitare.

#### In Serbia.

Mandano da Niš a Pietroburgo che la situazione in Serbia è criticissima, che gli austro-ungarici vi tengono mezzo milione d'uomini compresi 30.000 bavaresi (?), che i serbi si sono ritirati in forti posizioni, ma hanno subito gravissime perdite, tanto che in parecchi reggimenti i 75 ufficiali sono ridotti a 8; infine che l'unica speranza della Serbia resta l'aiuto della Russia.

#### In Alsazia.

A proposito della notizia di Parigi che truppe francesi hanno occupato Ober Aspach e Nieder Aspach in Alsazia la „Wolf“ dichiara che Ober Aspach fu abbandonata spontaneamente dai germanici, mentre Nieder Aspach è tuttora in loro possesso.

#### In Francia.

Il „Lokal-Anzeiger“ ha da Gand: A Nieuport e a sud di Ypres i continui lavori di fortificazione degli alleati, le posizioni dei quali nel terreno inondato a sud di Dixmuiden erano rese insostenibili, sono stati gravemente molestati dall'artiglieria pesante germanica.

A quanto risulta dal rapporto del generalissimo Joffre, la nostra artiglieria ha conquistato ottimi punti di sostegno a occidente di Lens, nominatamente a Lix, a Roulette e nel territorio della Woewre.

#### In Inghilterra.

In Egitto sono arrivate truppe australiane e della Nuova Zelanda che verranno poi mandate al fronte.

A Dublino si praticarono di notte numerose perquisizioni per sequestrare il giornale „Irish Freehome“.

Il terzo contingente di truppe canadesi ascende a 31.700 uomini.

La marina inglese ha perduto dal principio della guerra 308 ufficiali e 7035 uomini; morti sono 220 ufficiali e 4107 uomini.

Si attribuisce a lord Kitchener la dichiarazione che la guerra non durerà meno di 3 anni e finirà sul quando la Germania sarà vinta per terra e per mare.

A Washington fanno cattiva impressione le difficoltà del reclutamento in Inghilterra e si teme che questa non saprà essere all'altezza del patriottismo degli alleati e dei nemici.

#### Nelle Colonie.

Secondo notizie giapponesi nella presa di Cing-Tao si fece bottino di 2500 fucili, 100 mitragliatrici e 1200 Stierline, 15000 tonni di carbone e 40 automobili. Tutte le navi andarono distrutte. Le vetture si sarebbero state bastanti a 5000 uomini per tre mesi.

La „Wolf“ dichiara inventata la notizia di un'invasione germanica in Angolia e di successive scuse fatte dalla Germania al Portogallo.

Da Pretoria la „Reuter“ annunzia nuovi successi inglesi contro i boeri. Sarebbero caduti prigionieri anche i comandanti boeri Krymans e Wessels. Anche i boeri del Rautenbach furono sconfitti e quelli concentrati a Loskop, a 5 miglia da Windhuk, furono cacciati dalle posizioni e dispersi. Gli inglesi manderrebbero nel Sudan altri 14000 uomini per domare la rivolta. (Vedi Ultimi Dispacci).

#### Le dichiarazioni del Salandra.

Commentando le dichiarazioni del presidente dei ministri Salandra, la „Nordd. Allg. Zeitung“ rileva che esse faranno grande impressione in tutta l'Europa. Osserva che il Salandra vuol serbata al suo paese piena libertà di decisioni anche nel caso che l'ulteriore mantenimento della neutralità non fosse conciliabile con gli interessi vitali dell'Italia, la quale, in caso d'ingradimenti territoriali delle potenze, non si riterrebbe vincolata all'astinenza.

Per gli amici ed alleati dell'Italia — dice il giornale — questa risolutezza nulla ha di sorprendente. Tale fermo e forte linguaggio avevamo udito già dal Di San Giuliano e ci siamo aspettati a priori di veder continuata la sua politica. Il Salandra avrà certo una maggioranza per questa sua politica nazionale patriottica. Gli alleati comprendono benissimo che nelle decisioni europee il Regno degli Apennini non può lasciarsi metter da parte.

Nella diplomazia. L'ambasciatore germanico a Roma de Flotow ha dovuto prendere un lungo congedo per ragioni di salute. L'imperatore Guglielmo ha incaricato perciò il principe Bülow di reggere gli affari dell'ambasciata.

Per la morte del professore Dr. Pfaff. L'estinto consigliere amico professore Dr. Leopoldo Pfaff, membro della Camera dei Signori, era nato a Hermannstadt, aveva studiato a Vienna, quivi s'era promosso e nel 1861 abilitato quale docente privato per diritto privato austriaco.

Insegnò qualche tempo all'Accademia di diritto in Hermannstadt e nel 1872 veniva chiamato quale professore ordinario all'Università di Vienna dove insegnò fino al 1905, circondato dalla stima universale.

Il Dr. Pfaff lascia una vasta opera: un commentario al Codice civile universale austriaco, una edizione del sistema di diritto privato austriaco del Krainz e altri lavori.

Nel 1897 veniva nominato membro della Camera dei Signori; era dottore onorario dell'Università di Innsbruck, cavaliere dell'Ordine della Corona ferrea di II classe e commendatore dell'Ordine di Francesco Giuseppe con la stella.

Uno scambio di persona. Nell'annunciare la morte del professore Dr. Scheff si è incorsi in uno scambio di persona. Non è morto il professore, ma un suo fratello.

## ULTIMI DISPACCI

### La guerra.

(Informazioni dell' i. r. Tel.-Korr.-Bureau).

(B) Vienna, 5 dicembre. In risposta al colonnello generale Woysch che gli annunziava la propria promozione il comandante in capo arciduca Federico ha telegrafato:

„Ricordando con grato animo le benemeritenze particolari acquisite dall'Eccellenza Vostra per la giusta causa comune nel combattere al nostro fianco e in intima unione con l'esercito austro-ungarico e quale esperto comandante di truppe austro-ungariche, godo di cuore di potermi felicitare sentitamente con l'Eccellenza Vostra per la promozione a colonnello generale e per la fiducia così dimostrata. Le dal Suo supremo Signore in guerra. Con fedele fratellanza d'armi. — Arciduca Federico, generale di fanteria.“

(B) Vienna 5 dicembre. Il Presidente della Dieta germanica ha inviato alla Presidenza della Camera dei deputati un telegramma nel quale, accentuato come la Dieta abbia manifestato il proposito di perseverare nella lotta gigantesca fino a una pace che assicuri da ogni delittuoso attacco, dice:

„In questo scopo ci sappiamo d'un sol pensiero con la Monarchia austro-ungarica alla quale siamo uniti da fedele fratellanza d'armi e confidiamo che nella lotta da noi sostenuta, per quanto grandi siano ancora i sacrifici, noi giungeremo alla meta per la salute della Monarchia austro-ungarica e dell'Impero germanico.“

Il presidente Dr. Sylvester ha risposto: „La manifestazione monumentale della Dieta germanica desterà la più profonda eco nella nostra Monarchia. I popoli di questa, schierati compatti intorno all'angusta persona del Monarca, legato da intima fratellanza d'armi con l'Imperatore germanico, sapranno ricambiare fede con fede nella lotta da maligno spirito imposta e perseverare indomiti fino al conseguimento d'una pace che faccia felici ambedue gli Imperi.“

(B) Vienna 5 dicembre. La Società dei medici di Vienna ha deliberato di protestare contro il contegno dei Governi del Belgio, della Gran Bretagna, della Serbia, della Russia e della Francia che fanno prigionieri e trattengono i medici militari austro-ungarici contrariamente alle disposizioni della Convenzione di Ginevra.

(B) Berlino, 5 dicembre. Un' Ordinanza imperiale contiene un nuovo bando alla leva in massa. Il bando ha per ora lo scopo dell'evidenza degli effettivi. Gli obbligati devono annunziarsi dal 16 al 20 dicembre.

(B) Berlino 5 dicembre. Il maresciallo generale de Hindenburg ringrazia mediante la „Wolf“ quanti gli hanno inviato felicitazioni per la sua promozione a maresciallo.

(B) Karlsruhe, 5 dicembre. Aviatori nemici gettarono quattro bombe a Friburgo (Baden), mirando alla ferrovia.

(B) Costantinopoli, 5 dicembre. Il Quartier generale annunzia quotidiane successi delle truppe turche, le quali si sono spinte a settentrione fino ad Agiar e ad oriente di Batum. A ovest di Ardachan conquistarono munizioni e una mitragliatrice e misero in fuga il nemico.

I musulmani delle Indie e dell'Afganistan si arruolano quali volontari.

(B) Londra, 5 dicembre. La „Morning Post“ continua gli attacchi a lord Churchill per il suo sistema di nascondere al pubblico i sinistri della flotta.

Anche il pubblico inglese è pervaso da diffidenza contro l'Ammiragliato.

(B) Londra, 5 dicembre. La „Reuter“ ha da Tokio che in una catastrofe mineraria a Hokkaido perirono 437 persone.

(B) Francoforte, 5 dicembre. La „Frankf. Zeitung“ ha da Tokio che la Russia ha stipulato con arsenali giapponesi la fornitura di 48 batterie.

(B) Vienna, 5 dicembre. Sua Maestà l'Imperatore ha conferito al principe Gioacchino di Prussia la croce del merito militare di III classe con la decorazione di guerra.

(B) Roma, 5 dicembre. (Camera) Nella discussione sulle dichiarazioni del Governo parlano Labriola per distaccare gli interessi italiani dall'Impero centrale, Cavagnari per la neutralità, Chiesa per l'intervento nel conflitto, Vaccaro e Baccelli in favore del Governo, Treves contro il Gabinetto, Colajanni per l'intervento, Tedesco a favore del Governo.

(B) Roma, 5 dicembre. La „Tribuna“ reca: il vescovo di Przemysl monsignor Pelejar è giunto a Roma ed è sceso all'Ospeizio polacco. Subito dopo il suo arrivo convennero all'Ospeizio numerose personalità per visitarli, ma il vescovo non può ricevere, perchè costretto a letto da una indisposizione.

(B) Roma, 5 dicembre. La „Stefani“ ha da Niš: Il Gabinetto Pašić ha rassegnato le dimissioni. Ora sotto la presidenza dello stesso Pašić si sta componendo un nuovo Gabinetto.

(B) Lione, 5 dicembre. Secondo il „Nonvilliste“ il Ministro spagnolo delle finanze avrebbe dichiarato al Re Alfonso che una crisi economica grave sarebbe da temere in Spagna sol quando la guerra si prolungasse; il Ministro sperava però di prevenire la crisi con opportune misure. Generalmente nella Spagna non si condivide tuttavia l'ottimismo del Ministro.

### Il 2 dicembre a Pisino.

Pisino 3. — La giornata di ieri, 66.º anniversario dell'avvento al trono del nostro graziosissimo Imperatore, fu festeggiata a Pisino con un concerto di beneficenza a pro della Croce Rossa, disposto dall'i. e r. Distaccamento di artiglieria in Pisino con la cooperazione dell'orchestra dell'i. e r. Marina da guerra nel Teatro sociale, gentilmente concesso. Il programma, brillantemente eseguito, comprendeva l'Inno popolare e musica del Leoncavallo, del Verdi, del Donizetti, del Puccini.

La scena era adobbata di bandiere patriottiche e nello sfondo sorgeva un busto di Sua Maestà vagamente illuminato dalla luce elettrica e fiancheggiato da trofei militari.

Alzata la tela apparve nel centro della scena una palla di mortaio da 42 c.m. circondata da soldati di artiglieria. Sonato l'Inno popolare, ascoltato in piedi e accolto con alti applausi, la palla si sparse e ne uscirono due bambini vestiti l'uno dell'uniforme militare austriaca, l'altro di quella germanica. Quest'ultimo salutò il suo commilitone austriaco e portò un „Evviva“ a Sua Maestà l'Imperatore. La scena fu commovente e scatenò applausi interminabili.

Il teatro era affollatissimo; l'introito netto fu di circa 1000 Corone.

Va lodato il solerte Comitato, diretto dall'i. e r. primumente d'artiglieria Devarda, per la sua opera patriottica.

Il 2 dicembre venne anche festeggiato dalle scuole medie e popolari con solenni uffici divini e corrispondenti commemorazioni.

## CRONACA

### Bollettino delle leggi dell'Impero.

Dall' i. r. Stamperia di Corte e di Stato (Vienna I, Seilerstätte 24) sono state dispensate e spedite, nell'edizione italiana, le puntate CLXVIII e CLXIX dell'annata 1914 del Bollettino delle leggi dell'Impero per i regni e paesi rappresentati al Consiglio dell'Impero.

La puntata CLXVIII contiene, al N. 308, la Ordinanza 10 settembre 1914, del Ministero per la difesa del paese e del Ministero delle finanze, con la quale, d'accordo con il Ministero della guerra, sono modificate le disposizioni di esecuzione della legge 10 febbraio 1907, B. L. I. N. 30, concernente la tassa militare, emanate con la Ordinanza ministeriale 19 agosto 1907, B. L. I. N. 211.

La puntata CLXIX contiene, al N. 313, la Ordinanza 6 novembre 1914, del Ministero della giustizia, concernente la assunzione di documenti in giudizio sull'acquisto di stabili di valore esiguo; e al N. 314, la Ordinanza 11 novembre 1914, del

Ministero complessivo, concernente il provvedimento di carbone.

Il vestiario caldo per le truppe. Dal Quartiere di guerra della stampa si comunica:

Fra le molteplici provvidenze onde l'esercito in campo abbisogna per la sua potenzialità combattiva occupa certo il primo posto, in una campagna invernale, l'assetto delle truppe con vestiario caldo. Quello di fornire l'assetto invernale per tutto l'esercito in misura copiosa e in tempo fu il costante pensiero del comandante in capo arciduca Federico, appoggiato con tutta efficacia nel suo intendimento dal lavoro infaticato e illuminato degli uffici interessati dell'Amministrazione dell'esercito.

Il procacciamento di vestiario caldo iniziato dal Comando in capo fin dai primi d'agosto ha avuto dalla retta collaborazione di tutti i fattori rispettivi tale impulso che all'inizio dell'inverno c'erano per ogni soldato gli oggetti d'inverno e, tranne eccezioni giustificate da circostanze del tutto particolari, erano anche sul posto.

Oltre al mantello con fodera di lana il soldato possiede i seguenti oggetti di vestiario caldo: un corpetto di lana ed un paio di mutande di lana (a maglia), un paio di pezzuole di flanella per i piedi, una pancera e i più anche un panciotto, oggetti che in tempo di pace vengono consegnati dai reparti di fanteria, mentre i riservisti li portano seco; inoltre un corpetto (panciotto) da campo, cuffia da neve, polsini, gambali, guanti di lana, pezzuole di carta per i piedi, un panciotto di carta che si rinnova con la volta frequenza, nonché una coperta. Inoltre le truppe combattenti sono provviste di flanella bianca, per le truppe di cavalleria scaldapiedi, per le truppe di servizio agli avamposti lunghe pellicie e stivali di feltro.

Allo scopo di evitare difficoltà di trasporto tutti questi capi invernali si raccolgono corpo per corpo, rispettivamente in pacchi unitari per 100 uomini ciascuno, si tengono pronti e ad invito del Comando in capo inoltrati alle stazioni da quello indicate.

I vasti e spesso rapidissimi spostamenti di truppe imposti dalla vicenda nella situazione di guerra e le inevitabili interruzioni dei trasporti ferroviari possono essere stati causa che qualche trasporto di oggetti invernali raggiunge con ritardo le rispettive truppe e in qualche caso del tutto isolato manco non le raggiunge. Ma gli oggetti sono in viaggio e in brevissimo tempo, secondo gli intendimenti del Comandante in capo, ogni soldato sarà in possesso del suo assetto invernale.

Quale riparo particolare dagli effetti del freddo, nominatamente di notte, si sono ideati apparecchi da calefazione per tende, specie di stufe. Questi apparecchi di costruzione ingegnosa sono di facile impianto e composizione e servono per ogni combustibile. Queste stufe fanno sotto ogni aspetto un ottimo servizio. La produzione e fornitura delle stufe da campo è stata così rapida che le truppe combattenti sono già tutte in possesso dei benefici apparecchi da calefazione.

Tranquilla certo gli animi il pensiero che in seguito alle speciali sollecitudini del Comandante in capo i nostri bravi soldati possano riposare in una temperatura adeguata e dopo il sonno non turbato dal freddo si trovino l'indomani in possesso delle proprie forze ristorate.

I doni di Natale de' privati per i soldati. I doni di Natale per i soldati al campo vengono inoltrati con treni appositi, ma devono pervenire ai corpi di supplemento al più tardi entro il 12 corrente e non contenere commestibili soggetti a guasto.

All'Ufficio di provvidenza in guerra pervengono molti doni con l'indirizzo generico „per un soldato“: commovente contributo della popolazione all'opera dei doni di Natale. Meno desiderate sono le cassette „per 12 uomini“ o „per 50 uomini“ e si raccomanda invece di smunziare i pacchi in singole spedizioni „per un soldato“.

Per la spedizione di pacchi postali di campo. La „Wiener Zeitung“ d'oggi pubblica un'Ordinanza del Ministero del commercio, del 30 novembre a. c., concernente le condizioni per la spedizione di pacchi postali di campo.

Servizio dei pacchi postali di campo per Natale. In occasione della ripresa del servizio con pacchi postali di campo da oggi al 15 dicembre inclusivo, e sul quale sono già state date informazioni e nei giornali e nelle relative notificazioni espresse in ciascun Ufficio postale, i mittenti vengono caldamente interessati ad impostare questi pacchi possibilmente entro i primi giorni di questo periodo e non appena verso il 15 corr., affinché l'inoltro nel raggio dell'esercito al campo possa effettuarsi a tempo debito.

Movimento di feriti ed ammalati militari. Allo Spedale dell'Unione austriaca di navigazione furono accolti ieri 12 militari e 5 ne andarono dimessi dei quali 3

mandati in permesso, uno trasferito allo Spedale della Maddalena e l'altro all'Ospedale civico. Quest'ultimo Ospedale accolse pure 3 militi e 4 ne inviò a quello dell'Unione Austriaca di Navigazione.

**Pagamento degli emolumenti anticipati dei funzionari civili dello Stato.** L'odierna «Wiener Zeitung» pubblica un'ordinanza del Ministero complessivo, del 2 dicembre a. c., con la quale viene parzialmente modificata la Ordinanza del Ministero complessivo, del 15 agosto 1907, B. L. I. N. 203, concernente il pagamento degli emolumenti di servizio dei funzionari civili dello Stato scadibili ogni mese anticipatamente, quando il giorno del pagamento cade in una domenica.

**Proibizione di segnali luminosi.** L'i. r. Consigliere di Luogotenenza in Trieste ha pubblicato la notificazione seguente: «La trasmissione di notizie a mezzo di segnali luminosi specialmente sul territorio costiero è inammissibile dal lato della difesa del paese. Epperò si vieta ogni uso di segnali luminosi e di altre segnalazioni, e precisamente tanto la trasmissione quanto il ricevimento di segnali, ad eccezione di quelli previsti dai regolamenti particolari e delle segnalazioni generalmente usate come p. e. nel servizio ferroviario. È vietato inoltre l'accendere fuochi sulle alture e simili. Controvenzioni a questo divieto verranno punite in conformità ai §§ 7 e 11 dell'Ordinanza imperiale 20 aprile 1854, B. L. I. N. 96, con multa da 2 a 200 Corone oppure con arresto da 6 ore a 14 giorni».

**Non si cedono trofei.** Alle Autorità militari pervengono domande di privati che desiderano avere trofei di guerra di varia specie. Si rende noto che a tali domande non si può per principio corrispondere neppure verso offerta di somme d'acquisto o di elargizioni a scopi umanitari.

**Gli insegnanti della Galizia.** La Giunta provinciale della Galizia in Vienna, intenta a liquidare gli stipendi agli insegnanti per dicembre e gennaio, invita quel personale a inviarne nuovamente l'indirizzo, non offrendo l'indirizzo inviato per ottobre e novembre una base sicura.

**Articoli di Natale per la provvidenza ufficiale durante la guerra.** Della imminente del Natale l'Ufficio di soccorso in guerra ha emesso buon numero di articoli ufficiali di vendita che possono servire di dono.

V'è la nota cartata da lettere con monogramma della provvidenza in guerra; si vende in cassette da 25 lettere da Cor. 2.60 e in buste da 10 lettere a Cor. 1. Si vendono pure finissime cartoline a 10 cent.; carta e cartoline vanno a ruba.

Sono in vendita pure eleganti portamonete per signore e signori, toilettes tascabili, portagarette di pelle e di metallo; i prezzi sono da Cor. 2.80 a 3.20. V'hanno anche «portevitette» da Corone 4 e da Cor. 6 con monogramma in oro e con gli stemmi austriaco, ungherese e germanico in smalto.

Si aggiungono i Calendari, già descritti, con l'ultimo ritratto del Sovrano e del piccolo arciduca Francesco Giuseppe Ottone. I calendari sono in tutte le lingue e costano 1 Cor. l'uno; v'hanno poi calendari tascabili da 90 cent. e da cent. 20, infine il calendario della Lega navale a Cor. 1.

È imminente l'emissione di stampe di bronzo rappresentanti i due Imperatori a cavallo; costano tutte due Cor. 10, una singola 5.

La settimana prossima sarà messo in vendita l'annunziato Albo patriottico illustrato, che costa 4 Cor.; l'edizione di lusso si vende a Cor. 30. L'Albo si acquista pure nelle librerie.

L'Ufficio di soccorso concede sconti ai rivenditori e verso pagamento a beneficio dei fondi di soccorso concede l'uso del monogramma e della croce di Sant'Uberto su articoli di galanteria, utensili e oggetti di lusso.

Si richiama poi l'attenzione ad una graziosissima serie di otto cartoline del pittore Kutzer che sarà venduta dal 15 corr. in poi e si presta particolarmente per Natale e capo d'anno. Le singole cartoline costano 20 cent.; vi è fuso ingegnosamente il pensiero del Natale con gli avvenimenti di guerra.

Ordinanze per tutti questi oggetti vanno inviate alla Centrale tecnica d'esercizio (Vienna I, Hoher Markt 5 II p.), la quale trasmette a richiesta anche formulari di commissione per tutti gli articoli.

**Notizie sanitarie.** Ieri si constatarono casi di colera: 3 a Vienna, 5 in Boemia, 3 in Moravia e 3 a Cracovia.

**Politeama Rossetti.** Stasera si dà la seconda della «Linda» e domani si avranno due rappresentazioni.

**Stampati di cui venne proibita la diffusione.** «Saaser Zeitung» N. 88 (Praga); «Deutsche Volksstimme» N. 48 e «Deutsche Worte» N. 48 (Brux).

Del Foglio ufficiale della «Wiener Zeitung» N. 286.

**Finanza, Commercio ed Industria**

**Ordinanza esecutiva del moratorio.** La «Wiener Zeitung» d'oggi pubblica una Ordinanza del Ministero delle finanze, del 4 dicembre a. c. in esecuzione dei §§ 6 e 20 del 1.º capitolo dell'Ordinanza imperiale del 25 novembre 1914 sul moratorio di crediti in denaro fondati sul diritto privato.

**Il Prestito di guerra.** L'i. r. «Tel. Korr. Bureau» riferisce da Vienna che continuano ancora le sottoscrizioni al Prestito di guerra austriaco e che anche in questi ultimi giorni sono state fatte numerose e rilevanti sottoscrizioni.

Nei circoli bene informati si calcola che la somma totale delle sottoscrizioni ha raggiunto l'importo di milleottocento milioni di Corone.

Camera di commercio di Vienna, i rappresentanti degli industriali austriaci ed ungheresi hanno formato un Comitato, il quale si propone a simiglianza di quanto è stato fatto in Germania, la fondazione di una Società per azioni sotto la ditta «Häute und Lederzentrale» con la sede in Vienna.

Il Comitato ha già avviato i passi necessari per ottenere l'approvazione degli Statuti sociali e per la pronta attivazione della azienda.

**Tronchi d'albero all'asta.** Presso l'Ufficio della Camera di commercio e d'industria è ostensibile agli interessati la Notificazione pubblicata dal r. Ufficio forestale in Vinkovac riflettente l'asta per la vendita di tronchi d'albero, che avrà luogo il 30 gennaio 1915 alle ore 10 ant.

**L'Inghilterra e la navigazione americana.** L'«Agenzia Reuter» annuncia da Washington, in data del 4 corr.: L'ambasciatore inglese ha trasmesso al Dipartimento di Stato una nota, nella quale è dichiarato che l'Inghilterra non ha intenzione di ostacolare la navigazione americana con le perquisizioni per cercare merci di contrabbando. E' probabile si verrà ad un accordo qualora gli armatori americani indicassero espressamente, sulle lettere di porto che il minerale di rame, nel caso che servisse da zavorra per un carico più leggero, come per esempio carne, non è destinato per la Germania o per l'Austria-Ungheria in transito attraverso uno Stato neutrale.

**Antecipazioni su crediti esteri.** Giusta una convenzione fra il Governo inglese e le Banche, su crediti esteri che non possono venire incassati, si accorderà agli esportatori una anticipazione dell'ammontare del 50 p.c. del credito stesso.

**L'Esposizione internazionale a San Francisco.** Come a suo tempo venne reso noto, l'industria austriaca ha deciso di non partecipare all'Esposizione internazionale a San Francisco. Parecchi Stati d'Europa hanno preso la medesima decisione. Siccome però ora diversi agenti che organizzano esposizioni, tentano indurre le ditte austriache ad esporre ciononostante a San Francisco i loro prodotti, il Comitato per l'organizzazione d'esposizioni in Vienna consiglia da un'eventuale partecipazione, poichè ora tale esposizione privata non causerebbe che spese eccessive senza risultato pratico.

**Notizie delle merci.**

**ZUCCHERI.** (Relazione dell'Associazione degli interessati nel commercio degli zuccheri).  
Prezzi in chiavi di Borsa il 5 dicembre 1914.  
Trieste o/o Fiume franco nolo.  
Pesto centrifugo pronto  
dal deposito da Cor. 29.50 a Cor. 31.50  
pronta sped. . . . . 29.50 31.50  
dic-marzo . . . . . 29.75 31.75  
Pesto Melis pronto dal deposito  
pronto . . . . . 31.25 31.75  
pronta sped. . . . . 31.25 31.75  
dic-marzo . . . . . 31.25 31.75  
Concassé pronto dal deposito  
pronto . . . . . 30.75 31.50  
pronta sped. . . . . 30.75 31.50  
dic-marzo . . . . . 30.75 31.50  
Quadretti pronti e pronta sped. . . . . 31.00 32.50  
Cristallino pronto dal deposito di Trieste  
pronto dal deposito di Fiume . . . . . 27.50 28.50  
dic-gennaio . . . . . 27.50 28.50  
Stazionario.

**Ragguaglio settimanale dell'Associazione degli interessati nel commercio degli zuccheri.**  
Trieste, 3 dicembre 1914.

In seguito a migliore domanda da alcuni paesi di consumo il nostro mercato trascorse animato.

Prezzi fatti per merce pronta e pronta spedizione per vagoni completi, sconto 2 p. c. franco nolo Trieste o/o Fiume:  
per transito  
Cor. Cor.

Pesto Centrifugo	29 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	30 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>		
Melis	29 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	31		
Concassé	30 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	31 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>		
marca spec.				
Quadretti in casse	30 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	32		
Pani da 1.80-2 kg. sciolti				
Cristallino	27 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	27 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>		

Transazioni circa 47000 quintali.  
Il mercato chiude sostenuto ai seguenti prezzi per merce pronta dal deposito sconto 2 p. c. franco nolo Trieste o/o Fiume:  
per transito  
Cor. Cor.

Pesto Cent. transito	29 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	30 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>		
Melis	30 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	31		
Concassé	30 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	30 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>		
marche speciali				
Quadretti in casse sciolti	30 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	32 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>		
Pani da 1.80-2 kg. sciolti				
Cristallino	27 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	28		

Deposito li 25/11 1914 m. c. 156.800  
Arrivi dal 26/11 al 2/12 1914 m. c. 28.800  
quindi un deposito totale di m. c. 185.600  
Esportazione . . . . . 29.700  
Deposito li 2/12 1914 m. c. 155.900  
In transito ai Magazzini Generali e cioè:  
26500 Centrifugo - 83800 Melis e  
Concassé - 15100 Quadretti - 20300 Pani  
10200 Cristallino - - Cart  
contro quintali: 100800 nel 1913 e quint. 69700 nel 1912.

**MOVIMENTO DI MERCI**  
alla stazione della Ferrovia Meridionale  
(in quintali) - Trieste, 3 dicembre.

Designazione	Resteranno per la consegna	Arrivati		Conservati Un-oggi	Da consegnarsi
		dalla Suda-bahn	dalla Ungheria		
Cereali	1600	100	800	600	1900
Legnami	10100	1800	-	6100	5800
Diverse	55300	6400	5000	10200	56500
In deposito		2700	600	3200	
		67000	1100	13000	64200

**Bollettino meteorologico**

dell'I. R. Osservatorio marittimo in Trieste  
dal 4 al 5 dicembre 1914.

Data ed ora	Temperatura in m. n. al livello del mare	Termom. centigr.	Umidità dell'aria	Nubi	Vento	Pieggi.	Bar. in m. m.
49 pom.	769.4	8.5	90	10	—	0	1
57 ant.	766.2	8.4	80	—	—	0	1
512 mer.	765.6	9.6	96	—	—	1	2

Il 4 temperatura massima 9.6 minima 7.9  
massima velocità del vento 7 chilometri all'ora  
dalle ore 10 - 11 a.

**Prognosi del tempo**  
valida da questa sera a domani sera.  
Per Trieste, l'Istria, Gorizia, e la regione meridionale della Contea principesca di Gorizia e Gradisca. Annovimento variabile - Precipitazioni locali - Un po' più caldo - Venti da sud-est di forza variabile.  
Per la Dalmazia. Come sopra.  
Per la Bosnia. Come sopra.  
Per l'Erzegovina. Come sopra.

**Rivista telegrafica**  
per il 5 dicembre (7 ore di mattina)

STAZIONI	Temperatura al livello del mare	Termom. C.	Vento Direzione e forza	Nubi
Pola	66.3	13	SSW 2	4
Fiume	66.9	10	—	—
Lussinpiccolo	69.0	9	—	—
Zara	67.9	5	SE 3	4
Lesina	68.0	9	—	—
Ragusa	—	—	—	—
P. d'Ostro	—	—	—	—
Venezia	66.5	6	—	—
Torino	—	—	—	—
Genova	—	—	—	—
Firenze	66.4	11	—	—
Roma	69.5	4	—	—
Napoli	—	—	—	—
Briandisi	68.1	7	W 1	0
Pellegrino	70.6	8	SSW 1	4
Praga	62.8	2	SSW 2	4
Iansbruck	65.0	—	W 1	1
Ischl	—	—	—	—
Vienna	65.3	—	SE 1	nebbia
Graz	67.5	—	E 1	nebbia
Budapest	—	—	—	—
Lubiana	66.5	5	NE 2	4
Klagenfurt	66.4	—	NE 1	nebbia
Riva	67.2	6	—	—
Gorizia	66.9	7	E 1	pioggia
Monaco	59.0	3	SE 2	2
Amburgo	50.3	7	SSW 7	3
Berlino	55.8	7	S 1	4
Christiansund	—	—	—	—
Stoccolma	—	—	—	—

**Banco Operaio di Mutui Prestiti**

Si avvisano i signori depositanti che, a partire dal 6 gennaio 1915, sui loro depositi di denaro verrà corrisposto l'interesse annuo del 4½% sui conti liberi e del 5½% sui conti vincolati, franco d'imposta.  
Trieste, 5 dicembre 1914.

Per la Direzione  
Il Presidente:  
**Ing. Giuseppe Metlicovitz.**

**Protocollezioni presso l'i. r. Tribunale Commerciale e Marittimo in Trieste**  
Sezione III.

Firm. 2699/14 - Rg. A. IV 139 936

**Cancellazione di una firma:**  
Venue cancellata nel registro Sez. A.  
Sede della firma: Trieste.  
Tenore lett. della firma: **Sollinger & Co.**  
Oggetto dell'impresa: commercio in commissioni e rappresentanze, in seguito a scioglimento dell'impresa.  
Data dell'iscrizione: 24 novembre 1914.  
I. r. Tribunale commerciale e marittimo

Firm. 2662/14 - Rg. A. II 42 937  
**Cancellazione di una firma:**  
Venue cancellata nel registro Sez. A.  
Sede della firma: Trieste.  
Tenore lett. della firma: **Maria Salarini.**  
Oggetto dell'impresa: commercio in manifatture e vestiti fatti, in seguito a cessazione di commercio.  
Data dell'iscrizione: 24 novembre 1914.  
I. r. Tribunale commerciale e marittimo

Firm. 2734/14 - Cons. VI 22 938  
**Verne inscritto nel registro dei consorzi il neoeretto «Consorzio di produzione fra Maestri falegnami in Trieste, Consorzio registrato a garanzia limitata», con la sede in Trieste.**  
Il consorzio si fonda sullo statuto d.d. Trieste 19 ottobre 1914 ed ha lo scopo di promuovere lo sviluppo ed il miglioramento dell'industria dei falegnami di Trieste in linea tecnico-pratica, economica, commerciale e morale.

**Membri della prima direzione sono:**  
Direttore: Giovanni Moretti, direttore sostituto: Giovanni Maritati, e cassiere: Pietro Cuci, tutti maestri falegnami in Trieste.  
La firma segue in modo che sotto la ragione consorziale scritta od impressa appongono collettivamente la loro firma due membri della Direzione.

Le notificazioni del consorzio seguono a mezzo di avvisi da affiggersi nella sede consorziale e mediante intimaione di avvisi ai consorziisti.  
La garanzia dei consorziisti per gli obblighi consorziali è limitata.  
Data dell'iscrizione: 25 novembre 1914.  
I. r. Tribunale commerciale e marittimo

Firm. 2712/14 - Cons. III 8 939  
Presso la «Banca triestino-istriana, consorzio economico popolare registrato a garanzia limitata», fu iscritta la cancellazione dei consiglieri d'amministrazione Giorgio arch. Zanovich, Victor A. Amedeo, Gio. B. Guarnieri, Odorico Maraspin ed Ernesto Vidich e la elezione di Giovanni Lonzar, difensore penale in Capodistria, a II vicepresidente, Gregorio Bosz, possidente in Rovigno, Monsignor Giorgio Palin in Capodistria, Giovanni Ulcigrai, podestà di Isola e Giovanni Vidali, possidente in Pirano a consigliere d'amministrazione.  
Data dell'iscrizioni: 25 novembre 1914.  
I. r. Tribunale commerciale e marittimo

Firm. 2663/14 - Soc. XII 77 940

**Cambiamenti presso una firma già iscritta.**  
Venue iscritta nel registro per le firme sociali.  
Sede della firma: Trieste.  
Tenore lett. della firma: «**Adriatica, Società Anonima di Spedizioni.**»  
La procura conferita a Camillo Bidoli venne cancellata.  
Data dell'iscrizione: 24 novembre 1914.  
I. r. Tribunale commerciale e marittimo

Firm. 2732/14 - Rg. C. III 11 942

**Eintagung einer Gesellschaft m. b. H.**

Eingetragen wurde in das Register Abt. C. Sitz der Firma: Trieste.  
Firmawortlaut: **Küstenländische Caffee-Rösterei-Gesellschaft m. b. H. in Trieste** oder italienisch: **Tostatura di caffè del Litorale, Società a. g. l. in Trieste.**  
Betriebsgegenstand: ist die Röstung von Kaffee und der Verschleiss von Kaffee im gerösteten Zustande.  
Gesellschaftsvertrag v. 4. November 1914. Höhe des Stammkapitals: K 20.000. Darauf geleistete Barzahlungen: K 8.000. Geschäftsführer: Syna Koch und Ignatz Bergmann, Grosshändler in Triest.  
Vertretungsbefugt: jeder Geschäftsführer selbständig.  
Firmazeichnung: erfolgt in der Weise, daß unter dem gedruckten und geschriebenen Firmawortlaut ein Geschäftsführer seine Unterschrift hinzufügt.  
Die Bekanntmachungen erfolgen durch rekommandierte Schreiben.  
Datum der Eintragung: 25. Nov. 1914.  
K. k. Handels- und Seegericht.

Firm. 2759/14 - Ges. IV 16 941

**Aenderungen b. i einer bereits eingetragenen Firma.**  
Eingetragen wurde im Register für Gesellschaftsrhmen.  
Sitz der Firma: Trieste.  
Firmawortlaut: **Miller & Co.** gestorben der offene Gesellschafter Vinzenz Ritter von Miller zu Aichholz.  
Datum der Eintragung: 24. Nov. 1914.  
K. k. Handels- und Seegericht.

Firm. 2770/14 - Ges. V 200 943  
**Eingetragen wurde im Register für Gesellschaftsrhmen.**  
Sitz der Firma: Trieste.  
Firmawortlaut: **Generaladministration in Triest der Wiener Versicherungs-Gesellschaft, oder italienisch: Amministrazione Generale in Trieste della Società Viennese d'Assicurazioni.**  
Haupt-Niederlassung in Wien.  
Als Substituten der bereits eingetragenen Repräsentanten Ernst Camus und Dr. Carl Offenheimer wurden Benedikt Pelz und Peter Teodorovich ernannt, welche die Firma kollektiv in der Weise zeichnen, daß sie unter dem vorgedruckten oder geschriebenen Firmawortlaute mit dem Beisatze «in Vertretung, oder italienisch «in sostituzione, ihre Unterschriften, und zwar der erste mit «Pelz», und der zweite mit «P. Teodorovich», setzen.  
Datum der Eintragung: 24. Nov. 1914.  
K. k. Handels- und Seegericht.

Firm. 2769/14 - Ges. II 28 944  
**Eingetragen wurde im Register für Gesellschaftsrhmen.**  
Sitz der Firma: Trieste.  
Firmawortlaut: **Amministrazione Generale in Trieste della Prima Società Ungherese d'Assicurazioni generali in Budapest.**  
Zweig-Niederlassung: der in Budapest mit der Firma «Erste ungarische alleanie Assicuranz Gesellschaft», bestehenden Hauptniederlassung.  
Als Substituten der bereits eingetragenen Repräsentanten Ernst Camus und Dr. Carl Offenheimer wurden Benedikt Pelz und Peter Teodorovich ernannt, welche die Firma kollektiv in der Weise zeichnen, daß sie unter dem vorgedruckten oder geschriebenen Firmawortlaute mit dem Beisatze «in substitutione, ihre Unterschriften, und zwar der erste mit «Pelz», und der zweite mit «P. Teodorovich», setzen.  
Datum der Eintragung: 24. Nov. 1914.  
K. k. Handels- und Seegericht.

Firm. 2692/14 - Rg. C. I 29 945  
**Eingetragen wurde im Register Abt. C. Sitz der Firma: Trieste.**  
Firmawortlaut: **Caro & Jellinek Gesellschaft m. b. H.**  
Firmaänderung in: **Caro & Jellinek Karl Wasser's Nachfolger Adolf Mendl & Co. Vereingte Speditionen und Lagerhaus-Gesellschaft m. b. H.**  
Haupt-Niederlassung in Wien.  
Die Gesellschaft beruht auf den nummehr durch den Beschluß der Gesellschafter vom 14. September 1914 im § 1 und bereits früher durch den Gesellschaftsbeschluß vom 14. Juli 1914 abgeänderten Gesellschaftsverträge vom 11. April 1908, wonach der Firmawortlaut, wie oben, geändert wurde.  
Kollektivprokura des Leopold Leiko, richtig Seiko, gelöscht.  
Datum der Eintragung: 24. Nov. 1914.  
K. k. Handels- und Seegericht.

Firm. 2707/14 - Rg. A. IV 77 946  
**Promjene i dodatci več upisanijem inokosnijem i društvenijem tvrtkam.**  
Bilo je upisano u registar odio A. Sjediste tvrke: Opatica.  
Tvrtka nasti doslove: **G. Simper.**  
Glavni glavni na Rijeci. Pristupio: Hans Rathofer, trgovac na Rijeci, kao otvoreni ortak.  
Usljed česa javno trgovačko društvo od dana 1. studenoga 1914 uoblašten da zastupa: svaki drug je vlastan zastupati samostalno tvrtku i potpisovati u ime tvrtke.  
Prokura Hans-a Rathofer-ja bila je izbrisana.  
Napvede upisa: 24. novembra 1914.  
C. kr. trgovački i pomorski sud.

Firm 2717/14 - Cons. III 15 947

**Pri zadružni tvrđki «Hranilnica in pošojlnica v Boljuncu, registrovana zadruza z neomejeno zavezo», se je vpisalo da je občni zbor z dne 12. julija 1914 sklenil premembo §§ 16, 32, odstavek 4 in 34 zadružnih pravil. Glasom spremititega § 16 obstoji načelstvo iz načelnika, njegovega namestnika in 4 odbornikov, katere izvoli občni zbor za dobo 3 let.**  
Dan vpisa: 25. novembra 1914  
C. kr. trgovska in pomorska sodnija

Firm. 2757/14 - Cons III 54 948

**Pri zadružni tvrđki «Nabrežinske delavske zadruge, vpisane zadruza z omejenim poročtvom», se je vpisalo, da so izstopili iz načelstva odborniki Ivan Milič, Filip Pertot in Anton Cimador, ter da so bili izvoljeni Lovro Caharija, h. št. 206, Danijel Caharija h. št. 25 in Anton Radovič h. št. 175 vsi iz Nabrežine, za odbornike.**  
Dan vpisa: 25. novembra 1914  
C. kr. trgovska in pomorska sodnija.

**ATTI UFFICIALI.**

Nr. 51. 985



4% Anlehen der Gemeinde und der Handels- und Gewerbekammer Triest (Triester Lagerhaus-Anlehen) von 11,000,000 fl. ö. W. vom 20. Juli 1889.

**VERZEICHNIS**  
der in der 51. Verlosung am 1. Dezember 1914 gezogenen 31 Stück Schuldverschreibungen im Gesamtbetrage von 20.300 fl. ö. W. (40.600 K.).

16 Stücke à 1000 fl.	7 Stücke à 500 fl.	8 Stücke à 100 fl.
Nummer	Nummer	Nummer
150	3852	9970
378	4522	11222
387	5607	11469
434	6637	11622
926	7139	13615
1270	7868	13658
1469	8383	13658
1623	8467	14051
		16603
		14714

e che ha da servire di base per le in-

Razglas

c. kr. primorskoga namestništva z dne 2.

Na podlagi izvršitvene naredbe k § 52,

Obznana

c. kr. primorskog namestništva od 9. decembra

Na temelju izvršitbene odredbe k § 52,

Pr. 158/14/2 958

In nome di Sua Maestà l'Imperatore!

L'i. r. Tribunale provinciale in Trieste

Decisione:

I. Costituire il tenore del brano dalle

Costituire il tenore del brano dalle

Trieste, 29 novembre 1914

Pr. 160/14/2 959

In nome di Sua Maestà l'Imperatore!

L'i. r. Tribunale provinciale in Trieste

Decisione:

Costituire il tenore dei brani seguenti

Costituire il tenore dei brani seguenti

Trieste, 29 novembre 1914

Pr. 161/14/2 960

In nome di Sua Maestà l'Imperatore!

L'i. r. Tribunale Provinciale in Trieste

Decisione:

Costituire l'intero tenore dell'opuscolo

Costituire l'intero tenore dell'opuscolo

Stato, e vietata l'ulteriore diffusione dell'o-

Trieste, 30 novembre 1914

Pr. 163/14/2 976

In nome di Sua Maestà l'Imperatore!

L'i. r. Tribunale provinciale in Trieste

Decisione:

Costituire il tenore dell' Appendice al

Viene perciò confermato il sequestro del

Trieste, 1 dicembre 1914.

Pr. 164/14/2 977

In nome di Sua Maestà l'Imperatore!

L'i. r. Tribunale Provinciale in Trieste

Decisione:

Costituire l'intero tenore dell'opuscolo:

Costituire l'intero tenore dell'opuscolo:

Trieste, 1 dicembre 1914

Pr. 165/14/2 978

In nome di Sua Maestà l'Imperatore!

L'i. r. Tribunale Provinciale in Trieste

Decisione:

Costituire l'intero tenore dell'opuscolo:

Viene perciò confermato il sequestro del

Trieste, 1 dicembre 1914

Pr. 166/14/2 979

EDITTI

T 39/14-2. 2-910.

Ammortizzazione.

Ad istanza di Thomas Neoum Moulla

La polizza di assicurazione emessa dalla

Il detentore di questa polizza viene quindi

Trieste, 31 agosto 1914.

T 49/14-2. 2-911.

Ammortizzazione.

Ad istanza di Giovanni Burlini viene

Il libretto della Cassa di risparmio

Il detentore di questo libretto viene quindi

Trieste, 2 ottobre 1914

S 5/12-135. 949.

Notificazione.

Nel concorso della ditta Antonio Lutmann

A tutti i creditori concorsuali, che

Concursuale, e di comparire all'effetto di

Alla stessa udienza si procederà pure

Editto di concorso.

Aprimento del concorso (commerciale)

Commissario concorsuale l' i. r. Consigliere

Udienza per la nomina d' un amministratore

Pezze d'appoggio per le pretese sono

I creditori dovranno insinuare le loro

Udienza di liquidazione e di accomodamento

I creditori insinuati presenti possono

Pubblicazioni ulteriori nella procedura

I. R. Tribunale commerciale e marittimo,

A XXI 440/14-4. 2-969.

Diffida agli eredi, legatari e creditori di uno straniero.

A Trieste, dove aveva il suo ordinario

Tutti gli eredi, legatari e creditori,

Viene perciò confermato il sequestro di

In pari tempo, con riguardo alle

La minima offerta importa: pel I. lotto

La minima offerta importa: pel I. lotto

I. r. Tribunale distrettuale in affari civili

L I 26/14-5 P I 327/14. 970

Editto.

L' i. r. giudice distrettuale in affari civili

I. r. Tribunale distrettuale in affari civili

L I 26/14-5 P I 327/14. 970

Oklic.

Zoper I. Matija Sosti pok. Josipa,

Na podstavi tozbe se določa narek za

U obrambo pravice za gori navedene

Ta skrbnik bo zastopal gori navedene

C. k. okrajna sodnija za civ. stv.,

E 331/14. 879.

Editto d' incanto.

Ad istanza di Giacomo Morassutti,

I. lotto: 54/36 parti ind. delle realta dell' u. c.

II. lotto: 6/48 parti ind. delle realta dell' u. c.

III. lotto: 6/48 p. t. 3. ora u. c. t. della pt. 108

La minima offerta importa rispettivamente

Sotto questi importi la vendita non ha

I diritti che renderebbero inammissibile

altrimenti essi non potrebbero più essere

Le persone per le quali sono costituiti al

Editto.

Sopra proposta di Angelo Cabas fu

I. R. Tribunale distrettuale sez. II

G. No. 633/14. 920

Editto.

Sopra proposta di Angelo Cabas fu

I. R. Tribunale distrettuale sez. II

G. No. 633/14. 920

Editto d' incanto.

Ad istanza di Guido Dr. Benardelli,

I. lotto: p. c. 475, 476/1, 476/4, 473/1, 478/4

II. lotto: p. c. 733 prato, XIV e p. c. 734/1

III. lotto: p. c. 733 prato, XIV e p. c. 734/1

La minima offerta importa: pel I. lotto

Sotto questi importi la vendita non ha

Le condizioni d' incanto, approvate con

La minima offerta importa: pel I. lotto

Sotto questi importi la vendita non ha

Le condizioni d' incanto, approvate con

I. R. Tribunale distrettuale in affari civili

L I 26/14-5 P I 327/14. 970

Editto.

L' i. r. giudice distrettuale in affari civili

I. r. Tribunale distrettuale in affari civili

L I 26/14-5 P I 327/14. 970

Editto d' incanto.

In base alla proposta della parte

Libro fondiario Ronchi, pt. 151, p. fabbrica

Il valore di stima importa Cor. 84.607.50

Al di sotto dell' offerta minima non avrà

I. R. Tribunale distrettuale sez. II

Menafalcone, 26 novembre 1914.

Editto d' incanto.

Ad istanza di Giacomo Morassutti,

I. lotto: 54/36 parti ind. delle realta dell' u. c.

II. lotto: 6/48 parti ind. delle realta dell' u. c.

III. lotto: 6/48 p. t. 3. ora u. c. t. della pt. 108

La minima offerta importa rispettivamente

Sotto questi importi la vendita non ha

I diritti che renderebbero inammissibile

E 511/14-3. 924.

Editto d' incanto.

Nel giorno 30 dicembre 1914 alle ore 10

Gli stabili da subastarsi vennero valutati

La minima offerta importa Cor. 1116.90

I. R. Tribunale distrettuale, Sez. II

E 968/14-11. 950

Editto d' incanto.

In base alla proposta della parte

Il valore di stima importa Cor. 20.408,

La minima offerta importa Cor. 10.204.

I. r. Tribunale distrettuale sez. III

E 2672/14. 915

Dražbeni oglas.

Na predlog dra. Josipa Flega u Puli

Vrijednost po procjeni K 781.64.

E 619/14. 979.

Editto d' incanto.

In base alla proposta della parte

La realtà vennero stimate con Cor. 5913.51.

I. R. Tribunale distrettuale, Sez. III

E 641/14. 927.

Dražbeni oglas.

Na predlog tjerajuce stranke Godina

Nekretnine procjenjene su na K 6514.12,

Najmanja ponuda iznasa K 4024.46.

I. R. Tribunale distrettuale, Sez. I

L 8/14-P 119/14. 953.

Editto.

L' i. r. Tribunale distrettuale di Pirano

I. R. Tribunale distrettuale, Sez. I

E 544/14. 905

Dražbeni oglas.

Na prijedlog tjerajuce stranke Sisto

Zemljini: Volosko, s. u. 20, 1/3 dio zem. čest

Vrijednost po procjeni K 2316.46.

Ispod najniže ponude neće slijediti prodaja.

C. k. kotarski sud odio IV.

COMPERA E VENDITA DI CARTE VALORI, DIVISE, VALUTE, LO SCONTO E L'INCASSO DI CAMBIALI, CREDITI DI COSTRUZIONI, COME PURE CREDITI SU DOCUMENTI DI CARICAZIONE, BANCOSI, CONTI CORRENTI DI CORRISPONDEZA, ORDINI DI BORSA, ASSEGN E CHEQUES, PROMESSE CAMBIO VALUTE Capitale azion. inter. versato Cor. 8.000.000 Riserve Corone 700 000 TRIESTE, VIA DELLA CASSA DI RISPARMIO 5, Casa propria. FILIALI: Abbazia, Cattaro, Lubiana, Metcovich, Ragusa, Sebenico, Spalato, Zara. RICEVE DEPOSITI DI DENARO VERSO LIBRETTI AL 4%

PREZZO CORRENTE

compilato dalla Direzione di Borsa con la cooperazione del Gremio dei Sensali di Borsa.

Per gli articoli soggetti a dazio i prezzi, salvo menzione speciale, s'intendono dazio escluso. — Le compravendite si fanno nella valuta in Corone ed in chilogrammi. — Per gli usi di piazza sulle contrattazioni in genere e sulle tare reali e d'uso per i vari articoli, la Direzione di Borsa si richiama alle relative norme pubblicate dalla Camera di commercio e d'industria con notificazione dd. 22 dicembre 1901 N. 2931 e appendici I dd. 3 dicembre 1902 N. 2278, II N. 2133,04, III N. 2664,04 e IV N. 2600,03 dd. 5 gennaio 1905.

D. B. Nro. 1547.

Trieste, 5 dicembre 1914.

Nro. 42.

Main market price table with columns for 'PREZZO', 'minimo', 'massimo', and various categories like Agrumi, Canapi e Lini, Carboni, Cereali, Legumi, etc.

Table titled 'LEGNAME' containing wood specifications, quality grades (QUALITÀ), and prices (PREZZO) for various types of wood.

Table titled 'PELLAMI' containing leather specifications, types (Pelli fresche, macellate), and prices (PREZZO).